Mardi 29 novembre 2022, 13h-18h | Institut des humanités en médecine
Salle de colloque de l'IHM | Av. de Provence 82, Lausanne

Savoir et expérience
La relation infirmière-patient en soins palliatifs

IHM | Journée d'études

Organisée par le Service de soins palliatifs et de support & l'Institut des humanités en médecine

Intervenant.e.s

Philip Larkin, Soins palliatifs et de support, CHUV
Eva Yampolsky, IHM & UNIGE
Heather Richardson, St. Christopher's Hospice, Londres
Sadije Mazreku, HESAV
Serge Margel, UNINE & UNIGE
Anouck Fritsch, Fondation Rive-Neuve
Murielle Pott, HESAV
Jonathan Richter, Soins palliatifs et de support, CHUV
Fabienne Teike-Lüthi, Soins palliatifs et de support, CHUV

CHUV | Palliaum Fondation | Unil UNIL | Université de Lausanne

L'événement a lieu en présentiel et en distanciel, merci d'écrire à **ihm@chuv.ch**

canton de vaud

© Suduk | Dreamstime.com

Savoir et expérience

La relation infirmière-patient en soins palliatifs

Mardi 29 novembre 2022, 13h-18h
Institut des humanités en médecine CHUV-UNIL
salle de colloque de l'IHM | Av. de Provence 82, 1007 Lausanne

Journée d'études organisée par le Service de soins palliatifs et de support et par l'Institut des humanités en médecine du CHUV, avec le soutien de la Fondation Pallium.

Nous vous invitons à nous rejoindre pour cette demi-journée d'études, disponible en direct et en ligne, le mardi 29 novembre de 13h à 18h, à l'Institut des humanités en médecine à Lausanne. Cette journée peut également être suivie par visioconférence. Pour recevoir le lien, merci d'écrire à **ihm@chuv.ch**

Français

Bien que les soins infirmiers palliatifs soient une discipline clinique bien établie au sein de la profession, le rôle et la fonction d'une infirmière en soins palliatifs restent difficiles à définir. Combinant à la fois l'art et la science des soins infirmiers, les praticien.ne.s font appel à des aptitudes et à des compétences cliniques, psychologiques, sociales et spirituelles pour fournir des soins optimaux aux patients et aux familles. L'élément clé est la relation, c'est-à-dire comment l'engagement clinique, le partenariat et la collaboration permettent aux soins palliatifs de fournir des soins. Cette journée d'études explorera les dimensions relationnelles des soins infirmiers palliatifs, en présentant les recherches actuelles menées en collaboration avec le Service de soins palliatifs et de support du CHUV et l'Institut des humanités en médecine (CHUV&FBM/UNIL), et examinera les modèles de pratique qui traitent des soins professionnels. Il sera également possible de débattre et de discuter des défis actuels et futurs rencontrés par les soins infirmiers palliatifs en Suisse et à l'étranger.

We invite you to join us in this half-day conference on Tuesday 29th November, from 1pm to 6pm, at the Institut des humanités en médecine, Avenue de Provence 82, 1007 Lausanne. This conference can be attended also virtually. To receive the link, please send an email to **ihm@chuv.ch**

English

Although palliative care nursing is well-established as a clinical discipline within the profession, the role and function of a palliative care nurse remains hard to define. Combining both the art and science of nursing, practitioners draw on clinical, psychological, social and spiritual skills and competencies to provide optimal care for patients and families. Key to this is relationship; how palliative care provide care through clinical engagement, partnership and collaboration. This conference will explore the relational dimensions of palliative care nursing, presenting current research led through the collaboration of the Palliative and supportive care service CHUV and the Institute of the humanities in medicine (CHUV&FBM/UNIL), and consider models of practice which address professional caregiving. There will also be opportunity to debate and discuss the current and future challenges for palliative care nursing both in Switzerland and abroad.

Institut des humanités en médecine
Pallium Fondation
UNIL | Université de Lausanne

Programme

13h00-13h15 **Introduction par Philip Larkin et Eva Yampolsky**

1er panel | Modération par **Eva Yampolsky**

13h15-14h00 **Heather Richardson**
Joint Chief Executive, St. Christopher's Hospice, Londres
Contemporary challenges and opportunities in dying, death and loss and the unique opportunity afforded palliative nurses to address them (Présentation en anglais avec diapositives disponible en français)

14h00-14h45 **Philip Larkin**
Chaire de soins palliatifs infirmiers, Service de soins palliatifs et de support, CHUV
Les infirmières en soins palliatifs : que font-elles ? Résultats d'une étude menée dans trois pays sur la pratique des soins infirmiers palliatifs

14h45-15h15 Pause-café

2e panel | Modération par **Philip Larkin**

15h15-16h00 **Sadije Mazreku**
HESAV & HES-SO
S'engager pour le développement de l'expérience professionnelle auprès des étudiant.e.s en formation à travers l'expertise et la recherche action

16h00-16h45 **Serge Margel et Eva Yampolsky**
UNINE, UNIGE & IHM / UNIGE & IHM
Les savoir-faire dans le relationnel. Une recherche exploratoire sur les ressources personnelles des infirmier.ère.s dans la prise en charge des patient.e.s en soins palliatifs

16h45-17h00 Pause

17h00-17h45 **Table ronde | Modération par Philip Larkin et Serge Margel**
Avec la participation de :

Anouch Fritsch
Infirmière, Fondation Rive-Neuve
Murielle Pott
Professeure ordinaire HES, HESAV
Jonathan Richter
Infirmier praticien spécialisé, Service de soins palliatifs et de support, CHUV
Fabienne Teike-Lüthi
Infirmière clinicienne spécialisée, Centre des formations et service de soins palliatifs et de support, CHUV

17h45 **Clôture par Eva Yampolsky**

18h00 Apéritif

Heather Richardson

Contemporary challenges and opportunities in dying, death and loss and the unique opportunity afforded palliative nurses to address them

E.

This talk considers how people die and grieve in contemporary society. It will explore the suffering that can ensue; also the opportunities for restoration or minimisation of distress if those facing the end of life (as patients, families or carers) have access to high quality nursing care at this time. It will argue for a new awareness on the part of nurses about what they can bring to people's care that can be honed and improved through personal advancement, better organisational support, and new connections and actions across a global community of nurses involved in palliation. It also introduces a model of nursing care that can offer nurses a shared language, clarity about their unique offer and insight into where they must protect their impact and profession.

F.

Cette conférence aborde la façon dont les gens meurent et font le deuil dans notre société contemporaine. Elle explorera la souffrance qui peut en surgir, mais aussi les opportunités de restauration ou de minimisation de la détresse si les personnes qui sont confrontées à la fin de vie (en tant que patient.e.s, proches ou soignant.e.s) ont accès à des soins infirmiers de grande qualité. Cette conférence plaidera pour une nouvelle prise de conscience des infirmier.ère.s dans ce qu'elles ou ils peuvent apporter à la prise en charge des patient.e.s, qui peut être améliorée par un avancement personnel, un meilleur soutien organisationnel, ainsi que par de nouveaux liens et de nouvelles actions au-travers de la communauté internationale des infirmier.ère.s impliqué.e.s dans les soins palliatifs. Cette conférence présente également un modèle de soins qui peut offrir aux innfirmier.ère.s un langage commun, mais aussi de la clarté dans leur apport unique et une perspective sur les aspects de leur impact et de leur profession qu'il faut protéger.

Philip Larkin

Les infirmières en soins palliatifs : que font-elles ? Résultats d'une étude menée dans trois pays sur la pratique des soins infirmiers palliatifs

F.

Malgré les preuves qui suggèrent que les soins infirmiers sont une composante essentielle des soins palliatifs interprofessionnels, on sait peu de choses sur la façon dont les infirmier.ère.s spécialisé.e.s en soins palliatifs font leur travail. En fait, qu'est-ce que les infirmier.ère.s spécialisé.e.s en soins palliatifs font-elle de différent par rapport aux autres infirmier.ère.s qui s'occupent de personnes ayant besoin de soins palliatifs et de fin de vie ?

Sur la base de données d'observation et d'entretiens recueillis dans trois pays de l'UE (Suisse, Irlande et Espagne), cette présentation examine la contribution unique des infirmier.ère.s en soins palliatifs à l'optimisation des soins palliatifs pour les patients et les proches et fournit la base d'une compréhension plus approfondie du contexte et du langage dans la compréhension du rôle de l'infirmière en soins palliatifs.

E.

Despite evidence which suggests that nursing is an essential component of interprofessional palliative care, little is known about how specialist palliative care nurses do their job. In effect, what is it that specialist palliative care nurses do which is different to other nurses caring for people with palliative and end-of-life care needs?

Based on observational and interview data collected in three EU countries (Switzerland, Ireland and Spain), this presentation considers the unique contribution of palliative care nurses to optimal palliative care for patients and relatives and provides the basis for a deeper understanding of context and language in understanding the role of the palliative care nurse.

Sadije Mazreku

S'engager pour le développement de l'expérience professionnelle auprès des étudiant.e.s en formation à travers l'expertise et la recherche action

F.

Dans le cadre d'un master en sciences infirmières portant sur la satisfaction des besoins des personnes âgées en milieu hospitalier en attente d'un hébergement de long séjour, il est apparu un certain nombre d'indicateurs de soins humanistes et de soins relationnels insatisfaits.

Cette présentation mettra en avant comment une démarche de recherche action peut tenter de comprendre les origines de cette insatisfaction, ainsi que l'importance des savoirs personnels dans les nouveaux programmes de soins infirmiers.

E.

In the framework of a Masters in nursing science on meeting the needs of elderly individuals in the hospital setting waiting for long-term housing, a certain number of indicators became apparent that aspects of humanist care and relational care are not realized.

This presentation focuses on the ways in which an action research approach can explore more in depth the origin of this problem, as well as the importance of personal knowledge in new nursing programs.

Serge Margel et Eva Yampolsky

Les savoir-faire dans le relationnel. Une recherche exploratoire sur les ressources personnelles des infirmier.ère.s dans la prise en charge des patient.e.s en soins palliatifs

F.

Il s'agira de présenter ici les résultats d'un projet de recherche qualitative sur les ressources personnelles et culturelles des infirmier.ère.s dans leur relation avec les patient.e.s en soins palliatifs. Plus précisément, cette recherche exploratoire a cherché à comprendre si les expériences personnelles et les valeurs culturelles des infirmier-ère-s fonctionnent comme des ressources utiles, et si oui en quel sens, pour mieux gérer des situations difficiles rencontrées dans la prise en charge des patient.e.s en soins palliatifs et dans la relation avec eux ou elles. On constate que certaines démarches et postures relationnelles jouent effectivement un rôle crucial dans la prise en charge. Cependant, elles restent non-formalisées, difficile à exprimer, mais fondamentales pour les soins infirmiers.

E.

This conference will present the results of a qualitative research project on nurses' personal and cultural resources in their relationship with palliative care patients. More specifically, this pilot project sought to understand if personal experiences and cultural values of nurses function as useful resources, and if so how, in order to better respond to difficult situations encountered in the care for palliative care patients and the relationship with them. It became evident that indeed certain relational gestures and postures play a crucial role in care. However, they remain non-formalized, difficult to express, yet fundamental for nurses in patient care.